



Saint Mary of the Immaculate Conception Roman Catholic Church

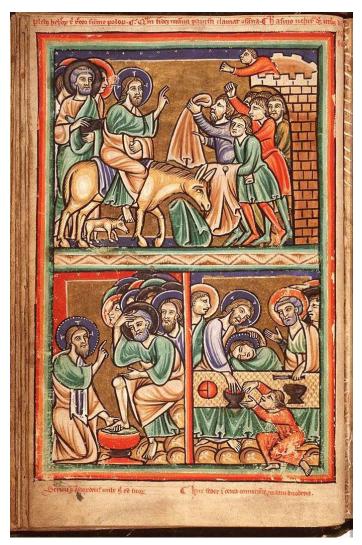
# THE SACRED TRIDUUM OF THE DEATH AND RESURRECTION OF THE LORD

HOLY THURSDAY EVENING MASS of the LORD'S SUPPER MISA VESPERTINA de la CENA del SEÑOR	1
GOOD FRIDAY Celebration of the Lord's Passion Viernes Santo de la Pasion del Señor	11 11
HOLY SATURDAY THE EASTER VIGIL VIGILIA PASCUAL	16 16
Guidelines for Holy Communion	29



# EVENING MASS OF THE LORD'S SUPPER MISA VESPERTINA DE LA CENA DEL SEÑOR

# THE SACRED TRIDUUM OF THE DEATH AND RESURRECTION OF THE LORD



Miniature on vellum, c. 1200: Christ washes the feet of his Apostles

X

"I have given you a model to follow, so that as I have done for you, you should also do."

John 13:15

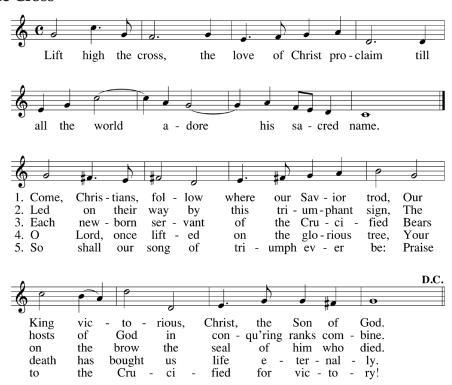
If ye love me, keep my commandments, and I will pray the Father, and he shall give you another comforter, that he may abide with you forever, even the spirit of truth.

### INTRODUCTORY RITES

X

### ENTRANCE SONG

### Lift High the Cross

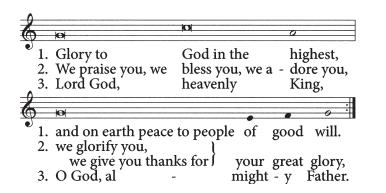


PENITENTIAL ACT

KYRIE



GLORIA





COLLECT

### LITURGY of the WORD

FIRST READING (proclaimed in Spanish)

Exodus 12:1-8, 11-14

The LORD said to Moses and Aaron in the land of Egypt, "This month shall stand at the head of your calendar; you shall reckon it the first month of the year. Tell the whole community of Israel: On the tenth of this month every one of your families must procure for itself a lamb, one apiece for each household. If a family is too small for a whole lamb, it shall join the nearest household in procuring one and shall share in the lamb in proportion to the number of persons who partake of it. The lamb must be a year-old male and without blemish. You may take it from either the sheep or the goats. You shall keep it until the fourteenth day of this month, and then, with the whole assembly of Israel present, it shall be slaughtered during the evening twilight. They shall take some of its blood and apply it to the two doorposts and the lintel of every house in which they partake of the lamb. That same night they shall eat its roasted flesh with unleavened bread and bitter herbs. This is how you are to eat it: with your loins girt, sandals on your feet and your staff in hand, you shall eat like those who are in flight. It is the Passover of the LORD. For on this same night I will go through the land of Egypt, striking down every firstborn of the land, both man and beast, and executing judgment on all the gods

En aquellos días, el Señor les dijo a Moisés y a Aarón en tierra de Egipto: "Este mes será para ustedes el primero de todos los meses y el principio del año. Díganle a toda la comunidad de Israel: 'El día diez de este mes, tomará cada uno un cordero por familia, uno por casa. Si la familia es demasiado pequeña para comérselo, que se junte con los vecinos y elija un cordero adecuado al número de personas y a la cantidad que cada cual pueda comer. Será un animal sin defecto, macho, de un año, cordero o cabrito. Lo guardarán hasta el día catorce del mes, cuando toda la comunidad de los hijos de Israel lo inmolará al atardecer. Tomarán la sangre y rociarán las dos jambas y el dintel de la puerta de la casa donde vayan a comer el cordero. Esa noche comerán la carne, asada a fuego; comerán panes sin levadura y hierbas amargas. Comerán así: con la cintura ceñida, las sandalias en los pies, un bastón en la mano y a toda prisa, porque es la Pascua, es decir, el paso del Señor. Yo pasaré esa noche por la tierra de Egipto y heriré a todos los primogénitos del país de Egipto, desde los hombres hasta los ganados. Castigaré a todos los dioses de Egipto, vo, el Señor. La sangre les servirá de señal en las casas donde habitan ustedes. Cuando yo vea la

of Egypt—I, the Lord! But the blood will mark the houses where you are. Seeing the blood, I will pass over you; thus, when I strike the land of Egypt, no destructive blow will come upon you. This day shall be a memorial feast for you, which all your generations shall celebrate with pilgrimage to the Lord, as a perpetual institution."

The word of the Lord. **Thanks be to God.** 

sangre, pasaré de largo y no habrá entre ustedes plaga exterminadora, cuando hiera yo la tierra de Egipto. Ese día será para ustedes un memorial y lo celebrarán como fiesta en honor del Señor. De generación en generación celebrarán esta festividad, como institución perpetua".

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.** 

#### RESPONSORIAL PSALM

### Psalm 116(115):12-13, 15-16



Our blessing cup is a communion in the Blood of Christ.

How shall I make a return to the LORD for all the good he has done to me? The cup of salvation I will take up, and I will call up on the name of the LORD.

Precious in the eyes of the LORD is the death of his faithful ones I am your servant, the son of your handmaid; you have loosed my bonds.

To you I will offer sacrifice of thanksgiving, and I will call on the name of the Lord. My vows to the Lord I will pay in the presence of all his people.

¿Cómo pagaré al Señor todo el bien que me ha hecho? Alzaré la copa de la salvación, invocando su nombre.

Mucho le cuesta al Señor la muerte de sus fieles. Señor, yo soy tu siervo, hijo de tu esclava; rompiste mis cadenas.

Te ofreceré un sacrificio de alabanza, invocando tu nombre, Señor. Cumpliré al Señor mis votos, en presencia de todo el pueblo.

### SECOND READING (proclamado en inglés)

Brothers and sisters: I received from the Lord what I also handed on to you, that the Lord Jesus, on the night he was handed over, took bread, and, after he had given thanks, broke it and said, "This is my body that is for you. Do this in remembrance of me." In the same way also the cup, after supper, saying, "This cup is the new covenant in my blood. Do this, as often as you drink it, in remembrance of me." For as often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the death of the Lord until he comes.

The word of the Lord. Thanks be to God.

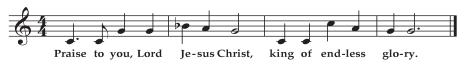
### 1 Corinthians 11:23-26

Hermanos: Yo recibí del Señor lo mismo que les he trasmitido: que el Señor Jesús, la noche en que iba a ser entregado, tomó pan en sus manos, y pronunciando la acción de gracias, lo partió y dijo: "Este es mi cuerpo, que se entrega por ustedes. Hagan esto en memoria mía". Lo mismo hizo con el cáliz después de cenar, diciendo: "Este cáliz es la nueva alianza que se sella con mi sangre. Hagan esto en memoria mía siempre que beban de él". Por eso, cada vez que ustedes comen de este pan y beben de este cáliz, proclaman la muerte del Señor, hasta que vuelva.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.** 

#### GOSPEL ACCLAMATION

John 13:34



I give you a new commandment, says the Lord, love one another as I have loved you.

Les doy este mandamiento nuevo, dice el Señor, que se amen unos a otros como yo los he amado.

GOSPEL **John 13:1-15** 

Before the feast of Passover, Jesus knew that his hour had come to pass from this world to the Father. He loved his own in the world, and he loved them to the end. The devil had already induced Judas, son of Simon the Iscariot, to hand him over. So, during supper, fully aware that the Father had put everything into his power and that he had come from God and was returning to God, he rose from supper and took off his outer garments. He took a towel and tied it around his waist. Then he poured water into a basin and began to wash the disciples' feet and dry them with the towel around his waist.

He came to Simon Peter, who said to him, "Master, are you going to wash my feet?" Jesus answered and said to him, "What I am doing, you do not understand now, but you will understand later." Peter said to him, "You will never wash my feet." Jesus answered him, "Unless I wash you, you will have no inheritance with me." Simon Peter said to him, "Master, then not only my feet, but my hands and head as well."

Jesus said to him, "Whoever has bathed has no need except to have his feet washed, for he is clean all over; so you are clean, but not all." For he knew who would betray him; for this reason, he said, "Not all of you are clean."

So when he had washed their feet and put his garments back on and reclined at table again, he said to them, "Do you realize what I have done for you? You call me 'teacher' and 'master,' and rightly so, for indeed I am. If I, therefore, the master and teacher, have washed your feet, you ought to wash one another's feet. I have given you a model to follow, so that as I have done for you, you should also do."

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

Antes de la fiesta de la Pascua, sabiendo Jesús que había llegado la hora de pasar de este mundo al Padre y habiendo amado a los suyos, que estaban en el mundo, los amó hasta el extremo. En el transcurso de la cena, cuando ya el diablo había puesto en el corazón de Judas Iscariote, hijo de Simón, la idea de entregarlo, Jesús, consciente de que el Padre había puesto en sus manos todas las cosas y sabiendo que había salido de Dios y a Dios volvía, se levantó de la mesa, se quitó el manto y tomando una toalla, se la ciñó; luego echó agua en una jofaina y se puso a lavarles los pies a los discípulos y a secárselos con la toalla que se había ceñido.

Cuando llegó a Simón Pedro, éste le dijo: "Señor, ¿me vas a lavar tú a mí los pies?" Jesús le replicó: "Lo que estoy haciendo tú no lo entiendes ahora, pero lo comprenderás más tarde". Pedro le dijo: "Tú no me lavarás los pies jamás". Jesús le contestó: "Si no te lavo, no tendrás parte conmigo". Entonces le dijo Simón Pedro: "En ese caso, Señor, no sólo los pies, sino también las manos y la cabeza".

Jesús le dijo: "El que se ha bañado no necesita lavarse más que los pies, porque todo él está limpio. Y ustedes están limpios, aunque no todos". Como sabía quién lo iba a entregar, por eso dijo: 'No todos están limpios'.

Cuando acabó de lavarles los pies, se puso otra vez el manto, volvió a la mesa y les dijo: "¿Comprenden lo que acabo de hacer con ustedes? Ustedes me llaman Maestro y Señor, y dicen bien, porque lo soy. Pues si yo, que soy el Maestro y Señor, les he lavado los pies, también ustedes deben lavarse los pies los unos a los otros. Les he dado ejemplo, para que lo que yo he hecho con ustedes, también ustedes lo hagan".

Palabra de Señor. Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILY

MANDATUM (THE WASHING of FEET)

### **Ubi Caritas** (Schola Antiqua)

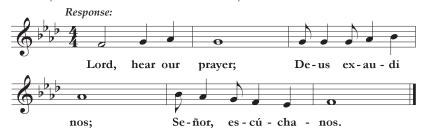
Ubi caritas et amor, Deus ibi est.

Congregavit nos in unum Christi amor. Exsultemus et in ipso iucundemur. Timeamus et amemus Deum vivum. Et ex corde diligamus nos sincero. Donde hay caridad y amor, allí está Dios.

El amor de Dios ha unido y nos llama a alabarle en una voz. Temerermos y amaremos al Dios vivo y de todo corazón le alabaremos. Ola Gjeilo

The love of Christ has gathered us into one. Let us rejoice and be glad in this love. Let us revere and love the living God, and from the heart let us sincerely love.

Where charity and love are, there is God.



For the Church, the household of faith redeemed by the Blood of the Lamb, may she celebrate these three days as a festival of deliverance and new life. We pray to the Lord. **Lord, hear our prayer...** 

Por el mundo, el cual Dios amó suficiente para mandar a Su único Hijo, para que el Espíritu Santo ate juntas a todas las personas en amor del uno por el otro y por Dios. Roguemos al Señor. **Lord, hear our prayer...** 

For those soon to be baptized into Christ's paschal mystery, may their death in those saving waters give them a full share in the risen life of Christ. We pray to the Lord. Lord, hear our prayer...

Por aquellos que ya son uno con nosotros en el Bautismo y que pronto participarán en la plenitud de nuestra fe, para que sus viajes a través de los Sacramentos Pascuales les traigan un sentido profundo de la presencia de Dios en sus vidas. Roguemos al Señor. **Lord, hear our prayer...** 

For those whose works of charity and ministry in this community fulfill Christ's example of humility and service, may Christ's gift of Eucharist sustain their gift of love to others. We pray to the Lord. Lord, hear our prayer...

Por nuestros sacerdotes, ordenados para presidir en el altar el sacrificio y la cena de Cristo, para que ellos puedan cumplir el amor que celebran en estos misterios a través de unas vidas de sacrificio. Roguemos al Señor. **Lord, hear our prayer...** 

For all of us gathered here for this celebration, may our joy and hope in Christ strengthen us for the work in Christ which lies ahead. We pray to the Lord. **Lord, hear our prayer...** 

Por los miembros de nuestra comunidad que están enfermos, o con dolor, que están afligidos, o sufriendo en alguna forma, para que Dios los fortalezca y les dé paz a través de Su Espíritu; y por aquellos que han muerto, para que ellos puedan regocijarse para siempre en la fiesta eterna del cordero en cielo. Roguemos al Señor. **Lord, hear our prayer...** 

## LITURGY of the EUCHARIST

SONG during the PREPARATION of the GIFTS

### Pescador de Hombres





### ORATE, FRATRES

PRIEST: Pray, brethren (brothers and sisters),

that my sacrifice and yours may be acceptable

to God, the almighty Father.

PEOPLE: May the Lord accept the sacrifice at your hands

for the praise and glory of his name,

for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER over the OFFERINGS

### The Eucharistic Prayer

PREFACE DIALOGUE



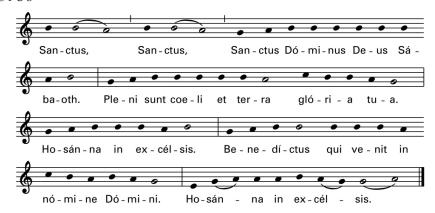
The Lord be with you. And with your spir-it.



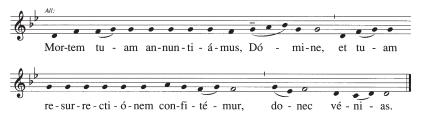
Lift up your hearts. We lift them up to the Lord.



Let us give thanks to the Lord our God. It is right and just.



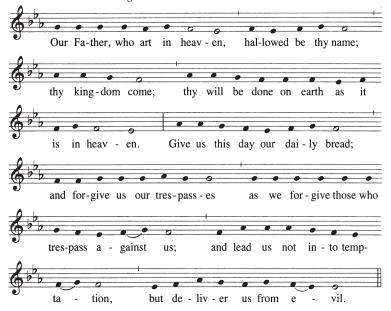
### MEMORIAL ACCLAMATION



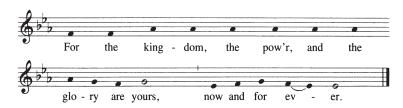
AMEN

### Communion Rite

THE LORD'S PRAYER (English)



PRIEST: Deliver us, Lord, we pray, from every evil... our Savior, Jesus Christ.



### THE SIGN of PEACE

PRIEST: The peace of the Lord be with you always.

PEOPLE: And with your spirit.

### BREAKING of the BREAD



### THE INVITATION to HOLY COMMUNION

PRIEST: Behold the Lamb of God,

behold him who takes away the sins of the world.

Blessed are those who are called to the supper of the Lamb.

PEOPLE: Lord, I am not worthy

that you should enter under my roof,

but only say the word and my soul shall be healed.

### COMMUNION SONG

### You Satisfy the Hungry Heart



Ave verum corpus, natum de Maria Virgine; vere passum immolatum in cruce pro homine. Cujus latus perforatum unda fluxit sanguine. Esto nobis pregustatum in mortis examine. O dulcis, O pie, O Jesu Fili Marie.

Hail true body, born of the Virgin Mary, who truly suffering was sacrificed on the cross for mankind. Whose pierced side flowed with a tide of blood. Be to us a foretaste [of heaven] when we suffer the trial of death. O Sweet, O gentle, O Jesus Son of Mary. Salve, Verdadero Cuerpo nacido de la Virgen María, verdaderamente atormentado, sacrificado en la cruz por la humanidad, de cuyo costado perforado fluyó agua y sangre; Sé para nosotros un anticipo en el trance de la muerte. ¡Oh, Jesús dulce, oh, Jesús piadoso, oh, Jesús, hijo de María!

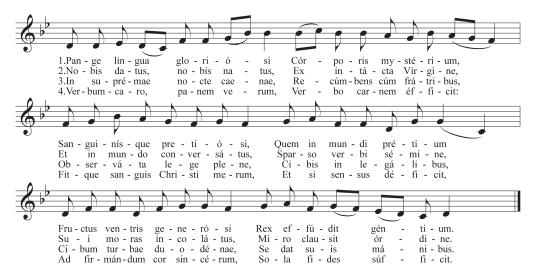
PRAYER after COMMUNION

### THE TRANSFER of the MOST BLESSED SACRAMENT

When the Communion Rite is concluded, the Blessed Sacrament that is to be reserved for distribution on Good Friday is solemnly carried to the Altar of Repose back at St. Mary. All are invited to participate in the procession. If you intend to participate, please follow the procession out of the Expo Center to your cars and drive to the church, where we will meet to conclude the procession, and remain for Adoration.

HYMN for the PROCESSION

### Pange lingua gloriosi



Once we all arrive to the Church and the Blessed Sacrament is placed on the Altar of Repose, we will begin singing Tantum Ergo as the Blessed Sacrament is incensed.





### CELEBRATION OF THE LORD'S PASSION

# THE SACRED TRIDUUM OF THE DEATH AND RESURRECTION OF THE LORD



Miniature on vellum, c. 1200: Crucifixion

X

When Jesus wept, the falling tear in mercy flowed beyond all bound.

Traditional

We gather today commemorating the death of our Lord. The church is bare, the tabernacle empty, because this one day of the year the presence of Jesus is not felt. He has died, and according to the Church's ancient tradition, Mass is not celebrated today. Nonetheless, the Church gathers to listen to the story of his passion and death in the Gospel of Saint John, to venerate the holy cross upon which hung our salvation, and to receive his Body and Blood reserved from the Mass of the Last Supper, last night.

COLLECT

### LITURGY of the WORD

FIRST READING

Isaiah 52:13 — 53:12

RESPONSORIAL PSALM

Psalm 31:2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25



SECOND READING

Hebrews 4:14-16; 5:7-9

GOSPEL ACCLAMATION

Philippians 2:8-9



Christ became obedient to the point of death, even death on a cross. Because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every other name.

PROCLAMATION of the PASSION

John 18:1—19:42

HOMILY

### SOLEMN INTERCESSIONS

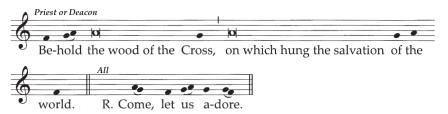
- 1. For Holy Church.
- 2. For the Pope.
- 3. For all orders and degrees of the faithful.
- 4. For catechumens.
- 5. For the unity of Christians.
- 6. For the Jewish people.
- 7. For those who do not believe in Christ.
- 8. For those who do not believe in God.
- 9. For those in public office.
- 10. For those in tribulation.

### O Sacred Head Surrounded



### VENERATION of the HOLY CROSS

An ancient liturgical text reads: "See here the true and most revered Tree. Hasten to kiss it and to cry out with faith: You are our help, most revered Cross." For many centuries the Church has solemnly venerated the relic or image of the Cross on Good Friday. It is the glorious, life-giving Cross that the faithful venerate. They approach singing, and make a simple genuflection or perform some other appropriate sign of reverence according to local custom, for example, kissing the cross or touching their forehead to the wood of the cross. This afternoon, as you approach the Cross, please show your reverence with a solemn bow.



SONGS during the VENERATION

### The Reproaches (Schola Antiqua)

text: Roman Missal, music: James C. Morrison

Antivhon I

My people, my people, what have I done to you? Or how have I grieved you? Answer me!

Verse 1

Because I led you out of the land of Egypt, you have prepared a Cross for you Savior.

Hagios o Theos, Holy is God, Hagios Ischyros, Holy and Mighty, Hagios Athanatos, eleison himas. Holy and Immortal One, have mercy on us.

Verse 2 Because I led you out through the desert forty years, and fed you with manna and brought you into a land of plenty, you have prepared a Cross for you Savior.

What more should I have done for you and have not done? Indeed, I planted you as my most beautiful chosen vine and you have turned very bitter for me, for in my thirst you gave me vinegar to drink and with a lance you pierced your Savior's side.

Antiphon I My people, my people, what have I done to you? Or how have I grieved you? Answer me!

I scourged Egypt for your sake with its firstborn sons, and you courged me and handed me over.

Verse 7 I went before you in a pillar of cloud, and you led me into Pilate's palace.

Verse 10 I struck down for you the kings of the Canaanites, and you struck my head with a reed. Verse 5

I led you out from Egypt as Pharaoh lay sunk in the Red Sea, and you handed my over to the chief priests.

Verse 8 I fed you with manna in the desert. and on me you rained blows and lashes.

I put in your hand a royal scepter, and you put on my head a crown of thorns. I opened up the sea before you, and you opened my side with a lance.

Verse 9 I gave you saving water from the rock to drink, and for drink you gave me gall and vinegar.

I exalted you with great power, and you hung me on the scafford of the Cross.

### Sing, My Tongue, the Song of Triumph

- 1. Sing, my tongue, the song of triumph; Tell the story far and wide; Tell of dread and final battle, Sing of Savior crucified; How upon the cross a victim, Vanquishing in death, he died.
- 4. So, when now at length the fullness Of the sacred time drew nigh, Then the Son, the world's Creator, Left his Father's throne on high; From a Virgin's womb appearing, Clothed in our mortality.
- 7. He endured the nails, the spitting, Vinegar and spear and reed; From that holy body broken Blood and water both proceed; Earth and stars and sky and ocean By that flood from stain are freed.

- 2. Eating of the tree forbidden, Man had sunk in Satan's snare, When our pitying Creator Did this second tree prepare; Destined, many ages later, That first evil to repair.
- 5. All within a lowly manger, Lo, a tender babe he lies! See his gentle virgin Mother Lull to sleep his infant cries! While the limbs of God incarnate Round with swathing bands she ties.
- 8. Faithful Cross, above all other, One and only noble Tree! None in foliage, none in blossom, None in fruit your peer may be; Sweet the wood and sweet the iron, And your load, most sweet is he!

- 3. Such the order God appointed When for sin he would atone; To the serpent thus opposing Schemes yet deeper than his own; Thence the remedy procuring, Whence the fatal wound had come.
- 6. Thus did Christ to perfect manhood In our mortal flesh attain: Then of his free choice he goes on To a death of bitter pain; He, the Lamb upon the altar Of the Cross, for us is slain.
- 9. Bend your boughs, O Tree of glory! All you rigid branches, bend! For a while the ancient temper That your birth bestowed, suspend; And the King of earth and heaven Gently on your bosom tend.

- 10. Tree, which solely was found worthy The world's Victim to sustain. Harbor from the raging tempest! Ark, that saved the world again! Tree, with sacred blood anointed Of the Lamb for sinners slain.
- 11. Blessing, honor, everlasting, to the immortal Trinity; to the Father, Son, and Spirit, equal praises ever be; glory through the earth and heaven to Trinity in Unity. Amen.

### HOLY COMMUNION

Х

THE LORD'S PRAYER

THE INVITATION to HOLY COMMUNION

PRIEST: Behold the Lamb of God,

behold him who takes away the sins of the world.

Blessed are those who are called to the supper of the Lamb.

Lord, I am not worthy PEOPLE:

that you should enter under my roof,

but only say the word and my soul shall be healed.

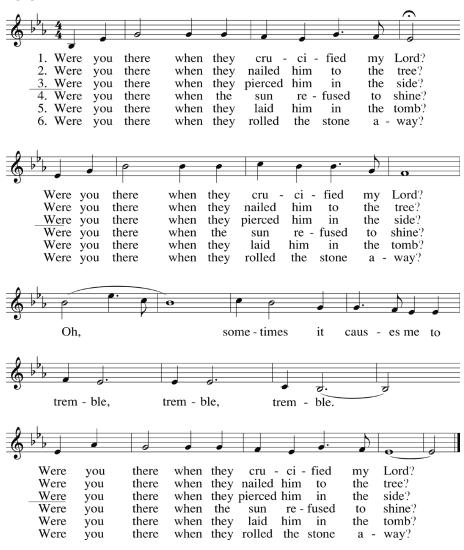
### COMMUNION SONG

### **Ave verum corpus** (Schola Antiqua)

attr. Pope Innocent IV; William Byrd

Ave verum corpus, natum de Maria Virgine; vere passum immolatum in cruce pro homine. Cujus latus perforatum unda fluxit sanguine. Esto nobis pregustatum in mortis examine. O dulcis, O pie, O Jesu Fili Marie. Amen Hail true body, born of the Virgin Mary, who truly suffering was sacrificed on the cross for mankind.
Whose pierced side flowed with a tide of blood.
Be to us a foretaste [of heaven] when we suffer the trial of death.
O Sweet, O gentle, O Jesus Son of Mary.
Amen.

### Were You There



PRAYER after COMMUNION

PRAYER over the PEOPLE

There is no concluding rite or dismissal: the Church continues to be at prayer throughout the Triduum.



# THE RESURRECTION OF THE LORD THE VIGIL IN THE HOLYNIGHT OF EASTER

# THE SACRED TRIDUUM OF THE DEATH AND RESURRECTION OF THE LORD



X

"Do not be afraid! I know that you are seeking Jesus the crucified. He is not here, for he has been raised just as he said. Come and see the place where he lay." Matthew 28:5-6 In accord with the most ancient Tradition, this holy night is one of vigil and initiation into the Mysteries of Christ's dying and rising. The liturgy is celebrated in four parts:

THE SERVICE of LIGHT The Vigil begins with a sung proclamation of Christ's victory over the darkness of sin and death as the Paschal Candle, a sign of Christ's presence, is blessed and lit from the Easter fire.

LITURGY of the WORD Lessons from the Hebrew scriptures recall God's saving deeds, which he accomplished for his holy people. Through the centuries, they experienced more and more God's self-revelation. As we hear in the Epistle to the Romans God's self-revelation is completed in Christ's total outpouring of love in which we participate by our Baptism. Finally, the Alleluia announces the Gospel proclamation that Jesus is truly Risen.

BAPTISMAL LITURGY Followers of Jesus, catechumens and candidates, are fully initiated into the mystery of salvation through the reception of the sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist, and all renew the promises made at Baptism.

LITURGY of the EUCHARIST The assembly gives thanks for Jesus' redeeming passion, death and resurrection, and celebrates its oneness as the Body of Christ.

### Lucenarium

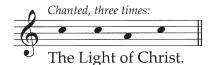
Blessing of the Fire and Preparation of the Paschal Candle

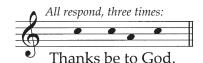


BLESSING of the EASTER FIRE

PREPARATION of the PASCHAL CANDLE

PROCESSION





### LITURGY of the WORD

FIRST READING
RESPONSORIAL PSALM

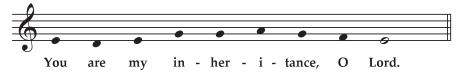
Genesis 1:1—2:2 Psalm 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35



PRAYER

SECOND READING
RESPONSORIAL PSALM

Genesis 22:1-18 Psalm 16:5, 8, 9-10, 11



PRAYER

THE EASTER VIGIL page 17

THIRD READING
RESPONSORIAL CANTICLE

Exodus 14:15—15:1 Exodus 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18



PRAYER

FOURTH READING
RESPONSORIAL PSALM

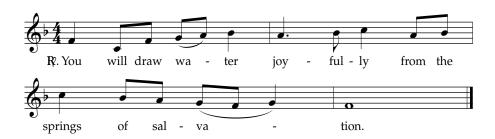
Isaiah 54:5-14 Psalm 30:2, 4, 5-6, 11-12, 13



PRAYER

FIFTH READING
RESPONSORIAL CANTICLE

Isaiah 55:1-11 Isaiah 12:2-3, 4, 5-6



PRAYER

SIXTH READING
RESPONSORIAL PSALM

Baruch 3:9-15, 32—4:4 Psalm 19:8, 9, 10, 11



PRAYER



PRAYER

After the last reading from the Old Testament with its psalm and prayer, the altar candles are lighted, bells are rung, and the Gloria in excelsis is sung.

#### GLORIA



Romans 6:3-11 EPISTLE

ALLELUIA

Psalm 118:1-2, 16-17, 22-23



Let the house of Israel say,
"His mercy endures forever."

Give thanks to the Lord, for he is good, for his mercy endures forever.

The right hand of the Lord has struck with power; the right hand of the Lord is exalted. I shall not die, but live, and declare the works of the Lord.

The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the Lord has this been done; it is wonderful in our eyes.

Luke 24:1-12 GOSPEL

HOMILY

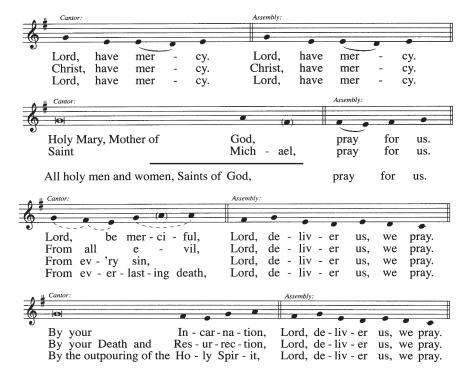
### BAPTISMAL LITURGY

PRESENTATION of the CATECHUMENS

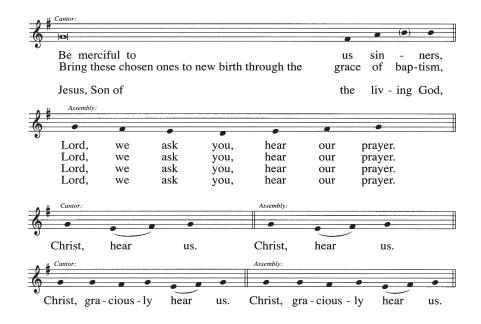
Those who are to be baptized are presented before the assembly.

Benjamin Andrew Janét Brutus Amanda Gyles Jared Rowe Matthew Wroe

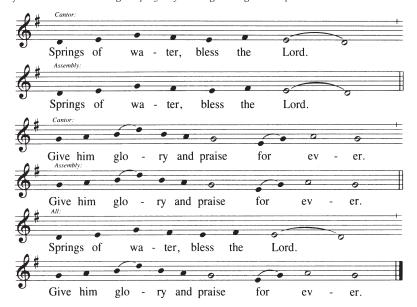
LITANY of the SAINTS



page  $\overline{20}$ THE EASTER VIGIL

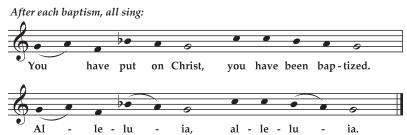


THE BLESSING of WATER Following the prayer of blessing all sing the antiphon:



RENUNCIATION of SIN and PROFESSION of FAITH

### THE BAPTISMS



THE EASTER VIGIL page 21

### RENEWAL of BAPTISMAL PROMISES

All the faithful repeat and affirm the rejection of sin made at baptism and profess faith in the Father, Son and Holy Spirit.

### THE SPRINKLING of the PEOPLE

### Vidi Aquam (Schola Antiqua)

Vidi aquam Egredientem de templo, a latare dextro. Alleluia. Et omnes, ad quos pervenit aqua ista, salvi facti sunt, et dicent: Alleluia.

Confitemini Domino, quoniam bonus Quoniam in saeculum misericordia eius.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto Sicut erat in principio, et nunc, et semper et in saecula saeculorum. Amen. Tomas Luis de Victoria

Living Water
I saw water coming forth from the temple
on the right side, alleluia.
And all those to whom this water came
were saved, and shall say, alleluia.

Give praise to the Lord, for He is good: For His mercy endureth forever.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

### CONFIRMATION

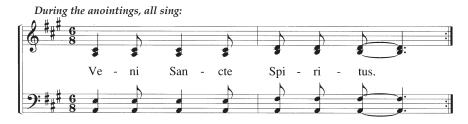
X

We welcome the candidates for the Sacrament of Confirmation who, along with the newly baptized and those newly received into the Catholic faith, will be experience the laying on of hands and anointing with Chrism.

Tomas Almonte Joel Brutus Magdalena Davis Eugene Davis Casey Durst David Harring Jacob Hoppel David Jones Reginald Jones Haley Kelley Glen Lanford Mary Lanford Christine Longacre Lisa Merritt Brandon Mooney

LAYING ON of HANDS

ANOINTING with the SACRED CHRISM



Come, Holy Spirit!

UNIVERSAL PRAYER (GENERAL INTERCESSIONS)

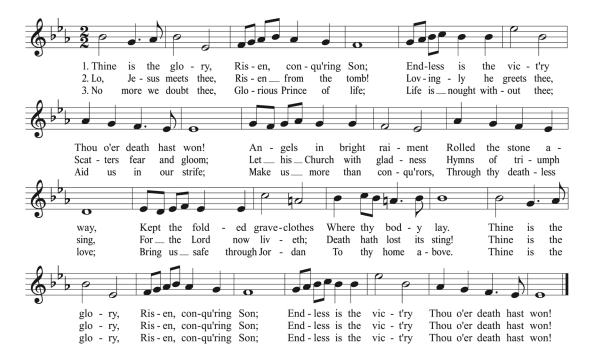


page 22

### LITURGY Of the EUCHARIST

SONG during the PREPARATION of the GIFTS

### Thine is the Glory



### ORATE, FRATRES

PRIEST: Pray, brethren (brothers and sisters),

that my sacrifice and yours may be acceptable

to God, the almighty Father.

PEOPLE: May the Lord accept the sacrifice at your hands

for the praise and glory of his name,

for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER over the OFFERINGS

### The Eucharistic Prayer

PREFACE DIALOGUE



The Lord be with you. And with your spir-it.



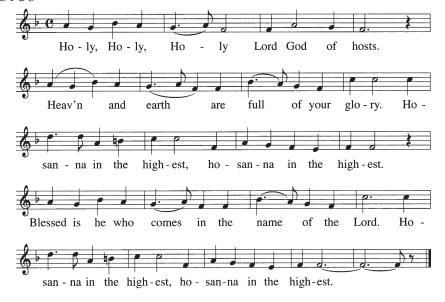
Lift up your hearts. We lift them up to the Lord.



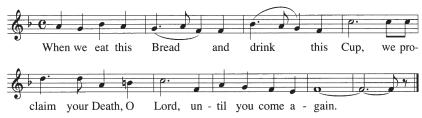
Let us give thanks to the Lord our God. It is right and just.

THE EASTER VIGIL page 23

### SANCTUS



### MEMORIAL ACCLAMATION

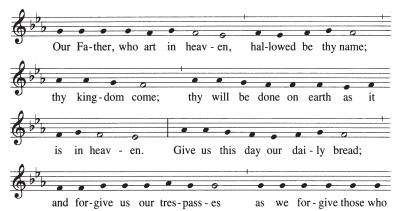


### AMEN

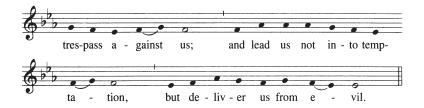


### Communion Rite

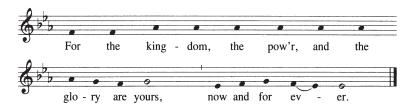
### THE LORD'S PRAYER



page 24 The Easter Vigil



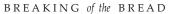
PRIEST: Deliver us, Lord, we pray, from every evil... our Savior, Jesus Christ.

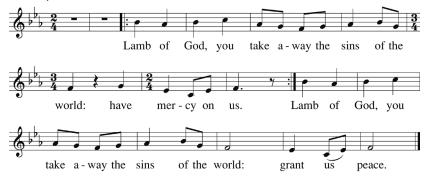


THE SIGN of PEACE

PRIEST: The peace of the Lord be with you always.

PEOPLE: And with your spirit.





### THE INVITATION to HOLY COMMUNION

PRIEST: Behold the Lamb of God,

behold him who takes away the sins of the world.

Blessed are those who are called to the supper of the Lamb.

PEOPLE: Lord, I am not worthy

that you should enter under my roof,

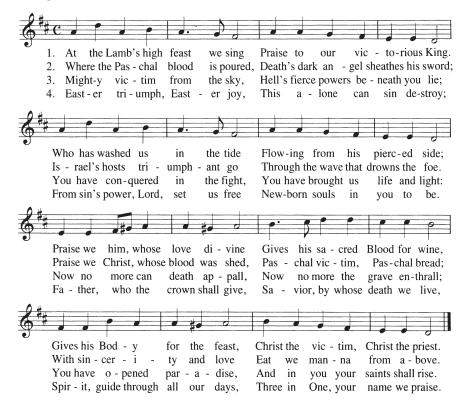
but only say the word and my soul shall be healed.

At the culmination of the Sacraments of Initiation the newly baptized, as well as those already baptized who have been welcomed into the full communion of the Catholic Church, are welcomed to the Eucharist for the first time.

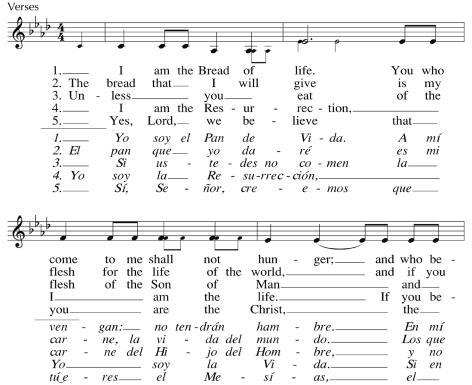
Guidelines for the reception of Holy Communion -Please see page 29 of this booklet.

THE EASTER VIGIL page 25

### At the Lamb's High Feast



### I Am the Bread of Life



page 26 The Easter Vigil



### POST COMMUNION ANTIPHON

### Regina Caeli



PRAYER after COMMUNION

THE EASTER VIGIL page 27

X

### SOLEMN BLESSING and DISMISSAL

DEACON: Using one of the follwing formulas:

Go forth, the Mass is ended, alleluia, alleluia. Go and announce the Gospel of the Lord, alleluia, alleluia. Go in peace, glorifying the Lord by your life, alleluia, alleluia.



### SONG at the SENDING FORTH

### Jesus Christ Is Risen Today



POSTLUDE

**Toccata** from *Symphonie V* 

Charles-Marie Widor

### GUIDELINES for RECEIVING COMMUNION

FOR CATHOLICS
As Catholics, we fully participate in the celebration of the Eucharist when we receive Holy Communion. We are encouraged to receive Communion devoutly and frequently. In order to be properly disposed to receive Communion, participants should not be conscious of grave sin and normally should have fasted for one hour. A person conscious of grave sin is not to receive the Body and Blood of the Lord without prior sacramental confession except for a grave reason where there is no opportunity for confession. In this case, the person is to be mindful of the obligation to make an act of perfect contrition, including the intention of confessing as soon as possible (canon 916). A frequent reception of the Sacrament of Penance is encouraged for all.

### FOR OUR FELLOW CHRISTIANS

We welcome our fellow Christians to this celebration of the Eucharist as our brothers and sisters. We pray that our common baptism and the action of the Holy Spirit in this Eucharist will draw us closer to one another and begin to dispel the sad divisions which separate us. We pray that these will lessen and finally disappear, in keeping with Christ's prayer for us "that they may all be one" (John 17:21).

Because Catholics believe that the celebration of the Eucharist is a sign of the reality of the oneness of Faith, life, and worship, members of those churches with whom we are not yet fully united are not ordinarily admitted to Holy Communion. Eucharist sharing in exceptional circumstances by other Christians requires permission according to the directives of the diocesan bishop and the provisions of canon law (canon 844 § 4). Members of the Orthodox Churches, the Assyrian Church of the East, and the Polish National Catholic Church are urged to respect the discipline of their own Churches. According to Roman Catholic discipline, the Code of Canon Law does not object to the reception of Communion by Christians of these Churches (canon 844 § 3).

#### FOR NON-CHRISTIANS

We also welcome to this celebration those who do not share our faith in Jesus Christ. While we cannot admit them to Holy Communion, we ask them to offer their prayers for the peace and the unity of the human family.

### FOR THOSE NOT RECEIVING HOLY COMMUNION

All who are not receiving Holy Communion are encouraged to express in their hearts a prayerful desire for unity with the Lord Jesus and with one another.

- United States Conference of Catholic Bishops, 1996

### The following copyright holders are gratefully acknowledged:

Texts and music taken fom the Roman Missal,  $\odot$  2010, ICEL. All rights reserved.

Gloria, from Psallite Mass: At the Table of the Lord, The Collegeville Composers Group, © 2010, Liturgical Press, Collegevilee, MN. Sanctus, Memorial Acclamation, Amen, Lamb of God from A Community Mass, Richard Proulx, © 1971, 1977; I Am the Bread of Life, Suzanne Toolan, RSM, © 1966, 2005; GIA Pulbications, Inc. Trilingual Intercessions by Michael Hay, music © 1994; Let Us Sing to the Lord, music by Francis V. Strahan, © 1984; You Will Draw Water Joyfully, music by Donald J. Reagan, © 1984, World Library Publications, Franklin Park, IL. www.wlpmusic.com. Praise to you, Lord Jesus Ohrist by Frank Schoen, © 1970; Glory and Praise, arrangement by David Hurd, © 1979; Lord, You Have the Words; I Will Praise You, Lord; and Like a Deer that Longs for Running Streams, music by Michel Guimont, © 1998; Springs of Water, music by Richard Proulx, © 1985, GIA Publications. Veni Sancte Spiritus, © 1972, Ateliers et Presses de Taizé, You Are My Inheritance, O Lord; and Father, Into Vur Hands, from By Flowing Waters: Chant for the Liturgy, copyright © 1999, by Paul F. Ford. You Have Put on Christ, music by David D. Mathers © 2010. El cáliz que Bendecimos, music by Lourdes C. Montgomery, © 2003 Lourdes C. Montgomery; Lord Send Out Your Spirit, music by Owen Alstott, © 1999; Pescador de Hombres, Dan Schutte, arr. Michael Pope, SJ © 1981, Daniel L. Schutte and OCP; OCP Publications. You Satisfy the Hungry Heart, refrain by Robert E Kreutz, © 1977, International Liturgy Publications. Lift High the Cross, refrain Sydney H. Nicholson, © 1974, 1997, Hope Publishing Company. All rights reserved. Used with permission by OneLicense.net License #A-714779.

